

**Bulletin de service****Chargements ferroviaires mensuels**

Octobre 2011

**Faits saillants**

- L'ensemble du trafic des chargements ferroviaire transporté par l'industrie ferroviaire canadienne a augmenté pour s'établir à 28,4 millions de tonnes de marchandises en octobre 2011, en hausse de 10,1 % par rapport à octobre 2010. L'augmentation était soutenu par des vigoureuses croissances des frets des deux cotés de la frontière.
- Sur le plan intérieur, les chargements de l'industrie ferroviaire ont augmentés de 7,8 % pour s'établir à 25,0 millions de tonnes en octobre par rapport au même mois en 2010.
- Les chargements de fret de type non intermodal ont progressés pour s'établir à 22,6 millions de tonnes, en hausse de 8,7 % par rapport à octobre 2010. Cette augmentation était le résultat des hausses dans plus de la moitié des groupes de marchandises transportés par les chemins de fer. Les groupes de marchandises ayant enregistrés les plus fortes augmentations en tonnage étaient les autres grains céréaliers, le bois d'oeuvre et le colza (canola).
- Les chargements de type intermodal de fret conteneurisé et des remorques sur les wagons plats ont demeurés relativement inchangés à 2,4 millions de tonnes en octobre par rapport au même mois un an plus tôt.
- À l'échelle internationale, l'ensemble du trafic total des chargements reçus des Etats-Unis a progressé pour s'établir à 3,4 millions de tonnes en octobre, une croissance robuste de 30,4 % par rapport à octobre 2010. La hausse était principalement attribuable à une hausse de fret de type non intermodal.
- Sur le plan géographique, 59,4 % du volume de fret en provenance du Canada était dans la division Ouest du Canada, le reste ayant été chargé par la division Est. À des fins statistiques, les divisions Est et Ouest sont séparées par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Le fret chargé à Thunder Bay est compris dans la division Ouest, alors que celui chargé à Armstrong est déclaré dans la division Est.



## Tableaux statistiques

Tableau 1

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Total

	Octobre 2011		Octobre 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	18 710	1 748 446	16 383	1 534 964
Autres céréales	7 281	611 925	3 794	306 354
Légumes frais, réfrigérés ou secs	3 507	326 649	3 920	364 658
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	29	531	61	1 076
Grains de colza (canola)	12 868	1 053 552	9 331	762 471
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	4 262	388 996	5 598	508 345
Aliments pour animaux et produits d'animaux	2 842	241 934	2 571	219 544
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	7	167	32	859
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 227	92 525	1 114	81 035
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	5 102	433 345	4 586	383 693
Sucre	436	37 414	386	33 180
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	303	15 091	229	12 030
Boissons alcooliques et non alcooliques	798	60 194	944	68 835
Sable, gravier et pierre concassée	5 518	514 107	4 050	368 986
Sel	773	68 708	748	65 928
Roche phosphatée	755	68 188	558	50 327
Soufre	5 781	547 008	5 180	495 154
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	2 089	199 717	2 231	204 788
Minerais de fer et leurs concentrés	33 090	3 059 596	36 237	3 366 491
Minerais de cuivre et leurs concentrés	961	86 966	1 211	109 955
Minerais de nickel et leurs concentrés	1 741	133 526	1 383	109 020
Minerais de plomb et leurs concentrés	76	5 387	118	8 453
Minerais de zinc et leurs concentrés	745	62 100	447	38 666
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 059	483 249	5 030	479 954
Charbon	31 650	3 292 792	29 498	3 042 837
Essence et carburéacteur	3 196	243 046	2 938	226 232
Mazout et pétrole brut	6 186	497 695	5 232	429 915
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	5 551	345 100	6 051	378 874
Coke de charbon et coke de pétrole	2 136	159 630	2 553	198 162
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	3 575	278 307	3 196	248 944
Acide sulfurique	2 365	212 708	2 343	211 030
Alumine	1 639	257 331	2 733	253 683
Autres produits chimiques de base	7 877	657 469	6 849	568 371
Potassé	12 708	1 249 250	14 462	1 414 144
Engrais (sauf la potasse)	4 532	374 538	4 763	392 437
Autres produits et préparations chimiques	900	57 614	776	54 928
Matières plastiques et caoutchouc	3 401	267 681	3 187	245 587
Rondins et autres bois bruts	689	41 618	829	47 319
Copeaux de bois	3 595	211 473	1 995	113 316
Bois d'oeuvre	9 481	787 053	5 895	492 201
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	3 761	315 886	2 180	178 913
Pâte de bois	7 919	670 280	6 723	569 590
Papier journal	2 018	137 542	2 178	144 229
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 341	232 145	3 529	243 066
Ciment	2 613	255 800	2 298	224 982
Autres produits minéraux non métalliques	185	13 879	184	13 443
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	6 279	515 384	5 139	425 892
Cuivre, formes primaires et demi-produits	175	15 268	190	15 320
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 410	204 642	2 498	208 186
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	979	86 592	652	55 399
Articles en métaux communs	1 546	103 148	717	47 018
Machines	237	3 384	285	4 147
Automobiles et mini-fourgonnettes	11 131	207 023	9 734	176 609
Véhicules pour le transport de marchandises	6 642	119 862	6 263	109 453
Autres véhicules	24	565	185	3 219
Parties et accessoires des véhicules automobiles	630	15 382	701	18 972
Autre matériel de transport	1 938	17 582	3 111	36 895
Déchets et débris métalliques	3 969	313 265	2 913	227 245
Déchets et débris non métalliques	970	50 826	675	29 656
Autres produits manufacturés et divers	204	8 263	324	12 744
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	8	97	17	173
Chargements mixtes ou fret non identifié	8 198	119 016	8 456	129 015
Expéditions de détail	...	69	...	147
<b>Total, trafic non-intermodal chargé <sup>2</sup></b>	<b>278 618</b>	<b>22 578 526</b>	<b>258 394</b>	<b>20 767 059</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 2**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Est**

	Octobre 2011		Octobre 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	698	63 383	1 304	119 648
Autres céréales	1 220	112 133	687	58 250
Légumes frais, réfrigérés ou secs	10	876	72	6 011
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	29	531	61	1 076
Grains de colza (canola)	0	0	0	0
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	3 367	310 465	5 129	468 267
Aliments pour animaux et produits d'animaux	993	80 586	1 101	91 093
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	6	103	30	731
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	202	9 038	298	14 324
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	902	72 213	730	57 290
Sucre	397	34 181	368	31 783
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	109	1 466	58	930
Boissons alcooliques et non alcooliques	761	57 239	878	63 457
Sable, gravier et pierre concassée	945	74 539	856	66 733
Sel	167	13 403	272	22 564
Roche phosphatée	755	68 188	558	50 327
Soufre	192	17 280	171	14 960
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	1 764	169 615	1 966	180 390
Minerais de fer et leurs concentrés	33 090	3 059 596	36 237	3 366 491
Minerais de cuivre et leurs concentrés	267	21 167	568	48 914
Minerais de nickel et leurs concentrés	1 741	133 526	1 383	109 020
Minerais de plomb et leurs concentrés	76	5 387	118	8 453
Minerais de zinc et leurs concentrés	710	59 082	415	35 980
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 059	483 249	5 030	479 954
Charbon	945	70 240	2 319	199 303
Essence et carburéacteur	2 172	165 695	2 087	163 285
Mazout et pétrole brut	3 176	250 460	2 500	201 758
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 516	159 265	3 090	196 513
Coke de charbon et coke de pétrole	969	62 309	1 083	66 922
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 527	115 937	1 098	82 393
Acide sulfurique	1 952	176 761	2 004	181 437
Alumine	1 639	257 331	2 733	253 683
Autres produits chimiques de base	3 490	274 034	3 524	278 739
Potasse	660	66 403	617	62 184
Engrais (sauf la potasse)	271	23 068	271	22 811
Autres produits et préparations chimiques	811	51 312	684	47 562
Matières plastiques et caoutchouc	1 291	81 202	1 249	73 349
Rondins et autres bois bruts	517	31 889	629	34 464
Copeaux de bois	770	49 136	472	30 877
Bois d'oeuvre	2 367	193 602	1 739	139 173
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	796	54 489	648	42 204
Pâte de bois	2 014	166 781	2 174	176 185
Papier journal	1 861	126 866	1 879	123 883
Papier et carton, sauf les produits imprimés	2 524	169 034	2 686	178 249
Ciment	986	97 406	1 128	111 025
Autres produits minéraux non métalliques	114	7 866	74	3 875
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 987	490 404	4 727	389 582
Cuivre, formes primaires et demi-produits	175	15 268	190	15 320
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 405	204 282	2 498	208 186
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	538	50 052	215	19 132
Articles en métaux communs	840	50 133	527	33 349
Machines	225	2 801	269	3 282
Automobiles et mini-fourgonnettes	9 627	186 018	7 825	149 127
Véhicules pour le transport de marchandises	6 263	112 211	6 032	105 696
Autres véhicules	20	279	23	213
Parties et accessoires des véhicules automobiles	628	15 355	701	18 972
Autre matériel de transport	539	3 208	1 487	15 668
Déchets et débris métalliques	2 351	190 577	1 739	137 558
Déchets et débris non métalliques	415	33 528	346	18 940
Autres produits manufacturés et divers	178	6 721	291	10 761
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	0	0	0	0
Chargements mixtes ou fret non identifié	8 194	118 786	8 449	128 562
Expéditions de détail	...	69	...	147
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>125 213</b>	<b>8 978 024</b>	<b>128 297</b>	<b>9 221 015</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 3**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Ouest**

	Octobre 2011		Octobre 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	18 012	1 685 063	15 079	1 415 316
Autres céréales	6 061	499 792	3 107	248 104
Légumes frais, réfrigérés ou secs	3 497	325 773	3 848	358 647
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	12 868	1 053 552	9 331	762 471
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	895	78 531	469	40 078
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 849	161 348	1 470	128 451
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	1	64	2	128
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 025	83 487	816	66 711
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	4 200	361 132	3 856	326 403
Sucre	39	3 233	18	1 397
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	194	13 625	171	11 100
Boissons alcooliques et non alcooliques	37	2 955	66	5 378
Sable, gravier et pierre concassée	4 573	439 568	3 194	302 253
Sel	606	55 305	476	43 364
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	5 589	529 728	5 009	480 194
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	325	30 102	265	24 398
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	694	65 799	643	61 041
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	35	3 018	32	2 686
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	0	0	0	0
Charbon	30 705	3 222 552	27 179	2 843 534
Essence et carburéacteur	1 024	77 351	851	62 947
Mazout et pétrole brut	3 010	247 235	2 732	228 157
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 035	185 835	2 961	182 361
Coke de charbon et coke de pétrole	1 167	97 321	1 470	131 240
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 048	162 370	2 098	166 551
Acide sulfurique	413	35 947	339	29 593
Alumine	0	0	0	0
Autres produits chimiques de base	4 387	383 435	3 325	289 632
Potasse	12 048	1 182 847	13 845	1 351 960
Engrais (sauf la potasse)	4 261	351 470	4 492	369 626
Autres produits et préparations chimiques	89	6 302	92	7 366
Matières plastiques et caoutchouc	2 110	186 479	1 938	172 238
Rondins et autres bois bruts	172	9 729	200	12 855
Copeaux de bois	2 825	162 337	1 523	82 439
Bois d'oeuvre	7 114	593 451	4 156	353 028
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 965	261 397	1 532	136 709
Pâte de bois	5 905	503 499	4 549	393 405
Papier journal	157	10 676	299	20 346
Papier et carton, sauf les produits imprimés	817	63 111	843	64 817
Ciment	1 627	158 394	1 170	113 957
Autres produits minéraux non métalliques	71	6 013	110	9 568
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	292	24 980	412	36 310
Cuivre, formes primaires et demi-produits	0	0	0	0
Aluminium, formes primaires et demi-produits	5	360	0	0
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	441	36 540	437	36 267
Articles en métaux communs	706	53 015	190	13 669
Machines	12	583	16	865
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 504	21 005	1 909	27 482
Véhicules pour le transport de marchandises	379	7 651	231	3 757
Autres véhicules	4	286	162	3 006
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2	27	0	0
Autre matériel de transport	1 399	14 374	1 624	21 227
Déchets et débris métalliques	1 618	122 688	1 174	89 687
Déchets et débris non métalliques	555	17 298	329	10 716
Autres produits manufacturés et divers	26	1 542	33	1 983
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	8	97	17	173
Chargements mixtes ou fret non identifié	4	230	7	453
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>153 405</b>	<b>13 600 502</b>	<b>130 097</b>	<b>11 546 044</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 4**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) — Total**

	Janvier 2011 à octobre 2011		Janvier 2010 à octobre 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	176 619	16 537 695	191 536	17 899 601
Autres céréales	45 417	3 768 763	42 413	3 474 290
Légumes frais, réfrigérés ou secs	32 076	2 989 824	29 553	2 739 190
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	118	2 329	116	2 048
Grains de colza (canola)	86 985	7 074 933	77 994	6 366 751
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	15 621	1 381 982	22 229	1 948 981
Aliments pour animaux et produits d'animaux	25 178	2 132 646	24 203	2 056 702
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	126	3 044	637	16 029
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	11 953	898 700	11 731	882 649
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	44 798	3 783 528	41 140	3 441 380
Sucre	4 365	373 147	3 946	341 869
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 801	143 669	2 838	140 761
Boissons alcooliques et non alcooliques	9 520	731 629	5 942	389 729
Sable, gravier et pierre concassée	36 252	3 375 377	33 896	3 088 093
Sel	6 851	606 463	6 325	557 257
Roche phosphatée	8 034	725 557	7 591	682 897
Soufre	53 803	5 082 073	49 655	4 749 003
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	20 072	1 894 575	21 648	2 028 356
Minerais de fer et leurs concentrés	305 779	28 259 447	332 185	30 684 803
Minerais de cuivre et leurs concentrés	9 881	896 536	9 801	884 180
Minerais de nickel et leurs concentrés	14 701	1 141 450	9 842	777 948
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 509	108 045	1 468	105 439
Minerais de zinc et leurs concentrés	9 809	793 084	4 772	414 537
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	46 188	4 389 078	45 096	4 286 194
Charbon	286 261	29 732 594	286 903	29 632 475
Essence et carburéacteur	36 841	2 846 848	33 269	2 551 468
Mazout et pétrole brut	54 737	4 448 936	53 099	4 345 168
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	50 378	3 174 228	49 924	3 147 033
Coke de charbon et coke de pétrole	24 020	1 747 116	26 759	2 025 889
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	32 639	2 551 804	28 422	2 212 922
Acide sulfurique	22 350	2 007 557	24 227	2 183 858
Alumine	27 088	2 619 239	27 114	2 507 684
Autres produits chimiques de base	77 936	6 576 775	66 695	5 627 766
Potasse	147 979	14 611 646	125 690	12 323 262
Engrais (sauf la potasse)	47 204	3 930 457	44 975	3 743 419
Autres produits et préparations chimiques	9 862	680 139	9 493	669 731
Matières plastiques et caoutchouc	37 380	3 017 292	31 898	2 551 598
Rondins et autres bois bruts	6 611	403 875	6 791	409 026
Copeaux de bois	32 869	1 928 074	22 051	1 273 695
Bois d'oeuvre	93 394	7 700 588	62 081	5 190 113
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	34 315	2 877 845	24 314	1 979 434
Pâte de bois	89 010	7 544 447	61 833	5 217 982
Papier journal	23 739	1 642 778	25 022	1 679 445
Papier et carton, sauf les produits imprimés	36 861	2 566 822	34 776	2 378 018
Ciment	20 362	1 983 476	19 116	1 864 239
Autres produits minéraux non métalliques	2 320	167 125	1 474	102 842
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	53 211	4 412 603	52 943	4 318 948
Cuivre, formes primaires et demi-produits	1 623	140 937	2 574	219 406
Aluminium, formes primaires et demi-produits	24 736	2 093 828	26 431	2 214 126
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	7 926	686 571	6 548	557 655
Articles en métaux communs	12 680	841 751	9 645	643 115
Machines	2 528	39 230	2 974	56 842
Automobiles et mini-fourgonnettes	98 966	1 734 227	95 628	1 728 169
Véhicules pour le transport de marchandises	55 735	992 956	60 384	1 075 182
Autres véhicules	495	9 336	731	19 538
Parties et accessoires des véhicules automobiles	6 241	153 316	6 088	162 331
Autre matériel de transport	24 233	229 628	24 513	264 190
Déchets et débris métalliques	35 963	2 829 378	28 243	2 195 882
Déchets et débris non métalliques	7 882	377 419	6 096	280 446
Autres produits manufacturés et divers	2 295	87 801	1 938	72 596
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	126	1 720	677	27 650
Chargements mixtes ou fret non identifié	83 255	1 215 437	77 378	1 146 255
Expéditions de détail	...	873	...	870
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>2 580 507</b>	<b>207 700 246</b>	<b>2 445 274</b>	<b>196 558 955</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 5**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) —**  
**Division Est**

	Janvier 2011 à octobre 2011		Janvier 2010 à octobre 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	12 250	1 113 113	12 095	1 098 170
Autres céréales	13 381	1 198 067	11 893	1 000 670
Légumes frais, réfrigérés ou secs	303	24 505	919	77 646
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	114	1 968	116	2 048
Grains de colza (canola)	6	444	300	23 920
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	10 496	951 001	14 834	1 341 345
Aliments pour animaux et produits d'animaux	10 270	830 545	11 489	952 084
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	116	2 404	624	15 197
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	2 228	113 295	2 281	115 191
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	6 066	477 790	7 208	575 486
Sucre	4 027	347 070	3 638	316 626
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	975	15 782	843	23 099
Boissons alcooliques et non alcooliques	8 959	686 002	5 110	333 824
Sable, gravier et pierre concassée	7 530	615 421	6 487	519 850
Sel	2 485	208 013	2 205	181 263
Roche phosphatée	8 029	725 115	7 590	682 807
Soufre	1 926	172 264	1 950	170 401
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	17 353	1 641 278	18 848	1 772 025
Minerais de fer et leurs concentrés	305 779	28 259 447	332 185	30 684 803
Minerais de cuivre et leurs concentrés	3 222	268 636	4 960	424 316
Minerais de nickel et leurs concentrés	14 701	1 141 450	9 799	773 952
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 509	108 045	1 468	105 439
Minerais de zinc et leurs concentrés	9 377	756 503	4 302	375 032
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	46 178	4 388 330	45 096	4 286 194
Charbon	14 043	1 161 754	18 025	1 583 708
Essence et carburéacteur	27 015	2 094 100	24 513	1 892 899
Mazout et pétrole brut	26 278	2 082 789	26 099	2 074 754
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	27 240	1 732 086	28 150	1 779 735
Coke de charbon et coke de pétrole	11 695	698 049	11 062	654 476
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	14 628	1 109 420	12 573	940 653
Acide sulfurique	18 419	1 665 017	20 454	1 851 398
Alumine	27 087	2 619 152	27 112	2 507 492
Autres produits chimiques de base	36 569	2 959 293	35 340	2 890 199
Potasse	5 843	588 054	5 198	523 266
Engrais (sauf la potasse)	4 200	362 989	3 074	262 468
Autres produits et préparations chimiques	8 989	612 595	8 763	613 704
Matières plastiques et caoutchouc	14 284	967 237	11 746	759 512
Rondins et autres bois bruts	4 802	290 455	5 111	298 888
Copeaux de bois	8 349	529 183	7 109	463 534
Bois d'oeuvre	21 792	1 771 908	16 199	1 296 729
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	7 178	494 184	7 151	470 526
Pâte de bois	25 097	2 086 340	20 615	1 653 758
Papier journal	21 178	1 469 397	22 401	1 496 751
Papier et carton, sauf les produits imprimés	29 230	1 975 705	26 420	1 744 085
Ciment	9 086	891 958	9 560	931 266
Autres produits minéraux non métalliques	1 380	86 809	745	38 356
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	49 073	4 045 033	49 060	3 973 808
Cuivre, formes primaires et demi-produits	1 623	140 937	2 317	197 709
Aluminium, formes primaires et demi-produits	24 636	2 086 010	26 330	2 205 927
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 816	346 819	2 580	229 423
Articles en métaux communs	6 723	412 383	5 629	341 692
Machines	2 420	32 607	2 855	49 637
Automobiles et mini-fourgonnettes	84 511	1 530 391	75 887	1 444 974
Véhicules pour le transport de marchandises	53 929	963 609	58 831	1 050 234
Autres véhicules	467	7 830	482	12 386
Parties et accessoires des véhicules automobiles	6 236	153 217	6 086	162 275
Autre matériel de transport	9 782	102 112	11 186	109 715
Déchets et débris métalliques	21 954	1 768 029	16 296	1 277 188
Déchets et débris non métalliques	3 290	243 530	2 951	180 228
Autres produits manufacturés et divers	2 018	71 108	1 610	50 883
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	6	252	606	26 336
Chargements mixtes ou fret non identifié	82 971	1 201 708	77 129	1 126 403
Expéditions de détail	...	873	...	870
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>2</sup></b>	<b>1 205 117</b>	<b>85 401 410</b>	<b>1 193 495</b>	<b>85 019 233</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 6**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif)**  
**— Division Ouest**

	Janvier 2011 à octobre 2011		Janvier 2010 à octobre 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	164 369	15 424 582	179 441	16 801 431
Autres céréales	32 036	2 570 696	30 520	2 473 620
Légumes frais, réfrigérés ou secs	31 773	2 965 319	28 634	2 661 544
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	4	361	0	0
Grains de colza (canola)	86 979	7 074 489	77 694	6 342 831
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	5 125	430 981	7 395	607 636
Aliments pour animaux et produits d'animaux	14 908	1 302 101	12 714	1 104 618
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	10	640	13	832
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	9 725	785 405	9 450	767 458
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	38 732	3 305 738	33 932	2 865 894
Sucre	338	26 077	308	25 243
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	1 826	127 887	1 995	117 662
Boissons alcooliques et non alcooliques	561	45 627	832	55 905
Sable, gravier et pierre concassée	28 722	2 759 956	27 409	2 568 243
Sel	4 366	398 450	4 120	375 994
Roche phosphatée	5	442	1	90
Soufre	51 877	4 909 809	47 705	4 578 602
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	2 719	253 297	2 800	256 331
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	6 659	627 900	4 841	459 864
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	43	3 996
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	432	36 581	470	39 505
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	10	748	0	0
Charbon	272 218	28 570 840	268 878	28 048 767
Essence et carburéacteur	9 826	752 748	8 756	658 569
Mazout et pétrole brut	28 459	2 366 147	27 000	2 270 414
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	23 138	1 442 142	21 774	1 367 298
Coke de charbon et coke de pétrole	12 325	1 049 067	15 697	1 371 413
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	18 011	1 442 384	15 849	1 272 269
Acide sulfurique	3 931	342 540	3 773	332 460
Alumine	1	87	2	192
Autres produits chimiques de base	41 367	3 617 482	31 355	2 737 567
Potasse	142 136	14 023 592	120 492	11 799 996
Engrais (sauf la potasse)	43 004	3 567 468	41 901	3 480 951
Autres produits et préparations chimiques	873	67 544	730	56 027
Matières plastiques et caoutchouc	23 096	2 050 055	20 152	1 792 086
Rondins et autres bois bruts	1 809	113 420	1 680	110 138
Copeaux de bois	24 520	1 398 891	14 942	810 161
Bois d'oeuvre	71 602	5 928 680	45 882	3 893 384
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	27 137	2 383 661	17 163	1 508 908
Pâte de bois	63 913	5 458 107	41 218	3 564 224
Papier journal	2 561	173 381	2 621	182 694
Papier et carton, sauf les produits imprimés	7 631	591 117	8 356	633 933
Ciment	11 276	1 091 518	9 556	932 973
Autres produits minéraux non métalliques	940	80 316	729	64 486
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 138	367 570	3 883	345 140
Cuivre, formes primaires et demi-produits	0	0	257	21 697
Aluminium, formes primaires et demi-produits	100	7 818	101	8 199
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	4 110	339 752	3 968	328 232
Articles en métaux communs	5 957	429 368	4 016	301 423
Machines	108	6 623	119	7 205
Automobiles et mini-fourgonnettes	14 455	203 836	19 741	283 195
Véhicules pour le transport de marchandises	1 806	29 347	1 553	24 948
Autres véhicules	28	1 506	249	7 152
Parties et accessoires des véhicules automobiles	5	99	2	56
Autre matériel de transport	14 451	127 516	13 327	154 475
Déchets et débris métalliques	14 009	1 061 349	11 947	918 694
Déchets et débris non métalliques	4 592	133 889	3 145	100 218
Autres produits manufacturés et divers	277	16 693	328	21 713
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	120	1 468	71	1 314
Chargements mixtes ou fret non identifié	284	13 729	249	19 852
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>2</sup></b>	<b>1 375 390</b>	<b>122 298 836</b>	<b>1 251 779</b>	<b>111 539 722</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 7**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Total**

	Octobre 2011			Octobre 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>22 578 526</b>	.	.	<b>20 767 059</b>
Conteneurs sur wagons plats	153 406	288 998	2 320 978	153 325	289 016	2 309 654
Remorques sur wagons plats	5 321	.	59 266	6 055	.	69 802
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	3 419 631	.	.	2 622 742
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>28 378 401</b>	.	.	<b>25 769 257</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	10 076	20 809	141 992	9 431	18 884	139 928
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	2 036	.	28 403	1 881	.	27 787
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	2 666 420	.	.	3 335 984

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 8**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Est**

	Octobre 2011			Octobre 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>8 978 024</b>	.	.	<b>9 221 015</b>
Conteneurs sur wagons plats	70 385	136 084	1 110 589	73 017	139 623	1 169 972
Remorques sur wagons plats	5 064	.	53 397	5 662	.	60 486
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	743 216	.	.	572 745
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>10 885 226</b>	.	.	<b>11 024 218</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	4 881	10 480	60 442	5 046	10 219	65 852
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	0	.	0	1	.	5
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 883 688	.	.	1 708 449

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 9**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Ouest**

	Octobre 2011			Octobre 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>13 600 502</b>	.	.	<b>11 546 044</b>
Conteneurs sur wagons plats	83 021	152 914	1 210 389	80 308	149 393	1 139 682
Remorques sur wagons plats	257	.	5 869	393	.	9 316
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	2 676 415	.	.	2 049 997
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>17 493 175</b>	.	.	<b>14 745 039</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	5 195	10 329	81 550	4 385	8 665	74 076
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	2 036	.	28 403	1 880	.	27 782
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	782 732	.	.	1 627 535

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 10**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Total**

	Janvier 2011 à octobre 2011			Janvier 2010 à octobre 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>207 700 246</b>	.	.	<b>196 558 955</b>
Conteneurs sur wagons plats	1 463 015	2 761 238	22 254 365	1 437 376	2 711 386	21 826 453
Remorques sur wagons plats	56 475	.	669 299	60 053	.	758 391
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	29 158 981	.	.	24 177 902
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>259 782 891</b>	.	.	<b>243 321 701</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	94 325	194 155	1 334 042	89 981	177 321	1 354 948
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	19 832	.	286 783	18 934	.	278 035
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	24 780 589	.	.	31 694 445

1. Nombres estimés

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 11**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Est**

	Janvier 2011 à octobre 2011			Janvier 2010 à octobre 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>85 401 410</b>	.	.	<b>85 019 233</b>
Conteneurs sur wagons plats	687 112	1 324 684	11 012 033	681 239	1 306 089	11 042 421
Remorques sur wagons plats	52 680	.	583 415	56 052	.	669 431
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	7 090 546	.	.	5 722 301
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>104 087 404</b>	.	.	<b>102 453 386</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	49 084	104 316	637 957	48 154	96 424	658 527
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	4	.	38	22	.	179
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	18 030 105	.	.	16 566 929

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 12**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Ouest**

	Janvier 2011 à octobre 2011			Janvier 2010 à octobre 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>122 298 836</b>	.	.	<b>111 539 722</b>
Conteneurs sur wagons plats	775 903	1 436 554	11 242 332	756 137	1 405 297	10 784 032
Remorques sur wagons plats	3 795	.	85 884	4 001	.	88 960
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	22 068 435	.	.	18 455 601
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>155 695 487</b>	.	.	<b>140 868 315</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	45 241	89 839	696 085	41 827	80 897	696 421
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	19 828	.	286 745	18 912	.	277 856
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	6 750 484	.	.	15 127 516

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic total intermodal<sup>1</sup> et non intermodal<sup>2</sup>. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>3</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999.

Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans **l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires**. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.gc.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.gc.ca)).

1. Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

2. Le transport non intermodal est constitué de marchandise en vrac ou de marchandise chargée à bord d'un wagon couvert.

3. Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

Date de parution : Décembre 2011

### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 <sup>s</sup>	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

### Comment accéder à ce produit

Le produit n° 52-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1496-8606

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2011. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division de la gestion de l'information, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.